

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 17 (1899)

**Heft:** 150

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration der Blätter in Bern.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendrügen verschickt.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile.		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page.	

**Inhalt — Sommaire**

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Abhanden gekommene Wertpapiere (Titres disparus). — Verkehr der Zentralstelle mit den Konkordatsbanken. — Mouvement du bureau central avec les banques concordataires. — Obligatorium der Marken-Eintragung für die eingeführten Zündhölzchen. — Obligation de déposer les marques destinées à des allumettes importées. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Postverbindungen nach den Vereinigten Staaten. — Versand lebender Bienen. — Wertbriefe im Verkehr mit Britisch-Indien. — Relations postales avec les Etats-Unis. — Expédition d'abeilles vivantes. — Lettres avec valeur déclarée. — Ansländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.**

**Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.**

Genève. 2 mai. Supplément au n<sup>o</sup> 516. Albert Lavanchy. Machines à écrire.  
Vaud (Lausanne). 2 mai. N<sup>o</sup> 247. F. Welti-Heer, maison Societé suisse d'ameublements. Ameublements, trousseaux.  
— (Vevey). 2 mai. N<sup>o</sup> 189. Sylv. Gaime, Christ. Orceyre, L<sup>s</sup> Gaime, maison Orceyre & Gaime. Tissus.

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.**

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzubringen.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorrangsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorrangsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige beizubringen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Ces derniers ont le droit de produire, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sous tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf exception suffisante.  
Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

- Kt. Zürich.** Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (694)  
Gemeinschuldner: Erni, Alfred, gewes. Gastwirt zu den Dreikönigen in Richtersweil, jetzt wohnhaft Webergasse 61, Zürich III.  
Datum der Konkurseröffnung: 12. April 1899.  
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 10. Mai 1899, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant z. Posthof an der Bäckerstrasse in Zürich III.  
Eingabefrist: Bis und mit 3. Juni 1899.
- Kt. Zürich.** Konkursamt Enge in Zürich II. (693\*)  
Gemeinschuldner: Lang, Gustav, Parquetier, wohnhaft an der Tödi-strasse in Enge, Zürich II.  
Datum der Konkurseröffnung: 24. April 1899.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 13. Mai, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Rigi» in Enge, Zürich II.  
Eingabefrist: Bis und mit 3. Juni 1899.
- Kt. Zürich.** Konkursamt Turbenthal. (682\*)  
Gemeinschuldner: Rüegg, Jakob, Friedensrichter, zur Kreuzstrasse, Wyla, Inhaber der Firma «Jacques Rüegg» daselbst.  
Datum der Konkurseröffnung: 26. April 1899.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 9. Mai 1899, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Turbenthal.  
Eingabefrist: Bis und mit 29. Mai 1899.
- Kt. Zürich.** Konkursamt Winterthur. (691)  
Gemeinschuldner: Boss-Scholl, Heinrich, Bierdepôt, Limonade-fabrik und Köhlenhandlung, Gertrudstrasse Nr. 10 in Winterthur.  
Datum der Konkurseröffnung: 15. April 1899.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis und mit 26. Mai 1899.

- Ct. de Berne.** Office des faillites de Porrentruy. (690)  
**Rectification.**  
Dans le n<sup>o</sup> 146 de la Feuille officielle suisse du commerce, au lieu de: Béchir-Hager, Etienne, il faut lire: Lisette née Hager, épouse d'Etienne Béchir.
- Kt. Luzern.** Konkursamt Hochdorf. (703)  
Gemeinschuldner: Amrein, Anton, Landwirt in Houwil, Gemeinde Römerswil.  
Datum der Konkurseröffnung: 27. April 1899.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 12. Mai 1899, nachmittags 1 Uhr, im «Hirschen» in Hochdorf.  
Eingabefrist: Bis und mit dem 3. Juni 1899.
- Kt. Solothurn.** Konkursamt Balsthal. (695)  
Gemeinschuldner: Handlungsmühle Oensingen (Aktiengesellschaft).  
Datum der Konkurseröffnung: 24. April 1899.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 8. Mai 1899, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum Rössli in Oensingen.  
Eingabefrist: Bis und mit 3. Juni 1899.
- Kt. Thurgau.** Konkursamt Weinfelden. (705)  
Gemeinschuldner: Pauli, J., zum «Rössli» in Leimbach.  
Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1899.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 5. Mai 1899, nachmittags 3 Uhr, im Rathaus in Weinfelden.  
Eingabefrist: Bis und mit 3. Juni 1899.
- Ct. de Vaud.** Office des faillites d'Aubonne. (692)  
Failli: Jules-Théophile, Meylan, fils de Jean, à Longirod.  
Date de l'ouverture de la faillite: 18 avril 1899.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 13 mai 1899, à 3 heures après midi en Maison-de-Ville, à Aubonne.  
Délai pour les productions: 3 juin 1899 inclusivement.
- Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (689)  
Failli: Bourdillon, Auguste, banquier, 2 Boulevard du Théâtre, à Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 1 mai 1899.  
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 10 mai 1899, à 10 heures avant midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 3 juin 1899 inclusivement.
- Kollokationsplan. — Etat de collocation.**  
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.
- Kt. Zürich.** Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (704)  
Liquidation über den Nachlass des Theodor Bürnand, Apotheker, wohnhaft gewesen in Zürich IV (Wipkingen) (S. H. A. B. 1899, pag. 405).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. Mai 1899.
- Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.**  
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)  
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.  
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.
- Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (696)  
Failli: Probst, J., charpentier, 34 chemin Hoffmann, à Genève.  
Délai d'opposition à la clôture: 13 mai 1899 inclusivement.
- Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**  
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)
- Kt. Zürich.** Konkursamt Küssnacht. (698)  
Gemeinschuldnerin: Firma Hugentobler & C<sup>ie</sup> in Küssnacht (S. H. A. B. 1897, pag. 4107).  
Datum des Schlusses: 27. April 1899.
- Kt. Aargau.** Konkursamt Brugg. (697)  
Gemeinschuldner: Rey-Guyer, Samuel, gewesener Wirt zum «Roten Haus» in Brugg.  
Datum des Schlusses: 28. April 1899.
- Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**  
(B.-G. 195 u. 817.) (L. P. 195 et 817.)
- Ct. de Neuchâtel.** Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (699)  
Failli: Société en nom collectif Blum frères, toilerie, draperie et nouveautés à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. 1899, page 201).  
Date de la révocation: 28 avril 1899.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**  
(L. P. 257.)

**Kt. Zürich.** *Konkursamt Enge in Zürich II.* (685)  
Gemeinschuldner: Weisser-Schwarz, Adolf, wohnhaft in Wollishofen, Zürich II (S. H. A. B. 1899, pag. 385).  
Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 10. Mai 1899 an.  
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch, den 31. Mai 1899, nachmittags 4 Uhr, im Gasthof zum «Hirschen» in Wollishofen.  
Versteigerungsobjekte: Ein Wohnhaus mit Magazin an der Seestrasse in Wollishofen, Zürich II, unter Nr. 263 für Fr. 51,000 assekuriert, und ca. 14 Aren 74,5 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

**Kt. Zürich.** *Konkursamt Riesbach in Zürich V.* (702)  
**En bloc-Verkauf.**

Aus dem Konkurse über Joh. Jakob Horner, Dufourstrasse Nr. 78 in Zürich V (S. H. A. B. 1899, pag. 531), werden aus freier Hand en bloc zum Verkauf ausgeschrieben:

Die Vorräte an Delikatessen und Spezereiwaren, wie Fleisch- und Wurstwaren, Konserven, Südfrüchte, Oele, div. Lebensmittel (Kartoffeln etc.), Spezereien, Spirituosen, offene und Flaschen-Weine, Konfituren, Teigwaren, Zuckerwaren, Käse u. s. w.

Behufs Besichtigung wende man sich und sind Offerten bis 9. Mai 1899 zu richten an das Konkursamt Riesbach.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.**

(B.-G. 295—297 u. 800.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**

(L. P. 295—297 et 800.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden angefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Graubünden.** *Nachlassbehörde Oberengadin.* (700)

Schuldner: Mathis, U.-Andr., sel., in St. Moritz.  
Datum der Bewilligung der Stundung: 26. April 1899.  
Sachwalter: Hr. J. Cantieni, Rechtsagent in Samaden.  
Eingabefrist: Bis und mit 23. Mai 1899.

Gläubigerversammlung: Montag, den 19. Juni 1899, im Gemeindehause Samaden.  
Frist zur Einsicht der Akten: vom 8. Juni 1899 an.

**Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.**

**Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.**

**Kt. Graubünden.** *Gläubigerversammlung.* (704)

Die Gläubigerversammlung im Nachlassverfahren der Frl. C. E. Krabbe, Bazar Edelweiss in St. Moritz und Pontresina, findet Montag, den 19. Juni, nächsthin vormittags 10 Uhr im Gemeindehause zu Samaden statt.

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Der Inhaber nachbezeichneter Obligation der Ersparniskasse der Stadt Olten wird aufgefordert, dieselbe innert der Frist von 3 Jahren dem Präsidenten des Amtsgerichts Olten-Gösgen, in Olten, vorzuweisen, ansonst deren Amortisation ausgesprochen würde: Nr. 617. Betrag Fr. 2000, ausgestellt den 23. Dezember 1886. Kreditör: Werner Brunschweiler, Lokomotivführer, in Trimbach.

Olten, den 28. April 1899.

(W. 32<sup>a</sup>)

Der Amtsgerichtspräsident: B. Keust.

Durch Beschluss des Bezirksgerichtes St. Gallen vom 2. Mai wird der Inhaber der Obligationen des Kantons St. Gallen, Serie VIII, Nr. 98 u. 184, samt nicht verfallenen Coupons und Talons, aufgefordert, diese Werttitel binnen 3 Jahren dem Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst dieselben kraftlos erklärt wurden.

St. Gallen, den 2. Mai 1899.

(W. 34<sup>a</sup>)

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

**Zentralstelle der Konkordatsbanken — Bureau central des banques concordataires.**

**Verkehr mit den Konkordatsbanken.**

**Mouvement avec les banques concordataires**

im April 1899 — en avril 1899.

1. Uebertragungen von Konto auf Konto Viréments de compte à compte . . . . .	Fr. 19,687. 75
2. Kassa-Bewegung — Mouvement de caisse:	
Eingang — Entrée . . . . .	Fr. 888,000. —
Ausgang — Sortie . . . . .	„ 888,000. — „ 1,776,000. —
<b>Total</b>	<b>Fr. 1,795,687. 75</b>

**Obligatorium der Marken-Eintragung für die eingeführten Zündhölzchen.**

Da in letzter Zeit mehrere Zündhölzchen-Sendungen bis zur in der Schweiz vorgenommenen Eintragung der für dieselben verwendeten Marken an der Grenze angehalten wurden, wird den Interessenten Art. 7 des Reglementes über die Fabrikation und den Verkauf von Zündhölzchen vom 17. Oktober 1882, revidiert am 1. Juni 1883, in Erinnerung gebracht.

Derselbe lautet wie folgt:

«Art. 7. Der Fabrikant ist verpflichtet, auf den Paketen der gelben Phosphor enthaltenden Zündhölzchen, sowie auf den Schachteln und Paketen aller übrigen in geeigneter Weise seine Firma oder deren amtlich deponierte Fabrikmarke anzubringen. Zündhölzchen, deren Verpackung diese Bezeichnung nicht trägt, dürfen nicht zum Verkaufe ausbezogen und nicht importiert werden.

Für die civil- und strafrechtlichen Folgen der Nichtbeachtung oder Umgehung dieser Vorschrift ist auch der Verkäufer verantwortlich.»

Es wird noch beigefügt, dass alle Mitteilungen in Bezug auf die Handhabung des oben erwähnten Reglements an das Eidg. Industrie-Departement in Bern, diejenigen betreffend die Zollabfertigung an die Eidg. Oberzolldirektion in Bern, und diejenigen betreffend die Eintragung der Marken an das Eidg. Amt für geistiges Eigentum in Bern zu richten sind.

Bern, den 1. Mai 1899.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum.

**Obligation de déposer les marques destinées à des allumettes importées.**

Plusieurs expéditions d'allumettes ayant été arrêtées à la frontière ces derniers temps, jusqu'à l'enregistrement en Suisse des marques employées pour celles-ci, l'art. 7 du règlement concernant la fabrication et la vente des allumettes, du 17 octobre 1882, révisé le 1<sup>er</sup> juin 1883, est rappelé aux intéressés. En voici la teneur:

«Art. 7. Le fabricant est tenu d'appliquer d'une façon convenable sa raison sociale ou sa marque de fabrique officielle sur les paquets d'allumettes au phosphore jaune, ainsi que sur les paquets et les boîtes d'allumettes de tous les autres systèmes.

Il est défendu d'exposer en vente et d'importer des allumettes dont l'emballage ne porte pas cette indication.

Le vendeur est également responsable des conséquences civiles et pénales résultant de l'inobservation de cette prescription.»

Il est également rappelé que toutes les communications relatives à l'exécution du règlement précité doivent être adressées au Département fédéral de l'industrie à Berne, celles concernant les opérations en douane à la Direction générale des douanes fédérales à Berne, et celles touchant l'enregistrement des marques au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne.

Berne, le 1<sup>er</sup> mai 1899.

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

**Nr. 11,006.** — 28. April 1899, 6 Uhr p.

**Roeschütz & Co**, Fabrikanten,  
Bern (Schweiz)

**Esswaren und Getränke.**

**„R. & Co“**

**Nr. 11,007.** — 28. April 1899, 6 Uhr p.

**Roeschütz & Co**, Fabrikanten,  
Bern (Schweiz).

**Waffeln.**

**Othello**

**Nr. 11,008.** — 29. April 1899, 12 Uhr m.

**Seifenfabrik Helvetia (Savonnerie Helvétia)**,  
Olten (Schweiz).

**Toiletteseifen.**

**FLEUR DE THÉ**

**Nr. 11,009.** — 29. April 1899, 12 Uhr m.

**Seifenfabrik Helvetia (Savonnerie Helvétia)**,  
Olten (Schweiz).

**Badseife, auf dem Wasser schwimmend.**

**LA NYMPHE**

Nr. 11,010. — 29. April 1899, 12 Uhr m.  
Seifenfabrik Helvétia (Savonnerie Helvétia),  
Olten (Schweiz).

**Badseife, auf dem Wasser schwimmend.**

**LA MOUETTE**

Nr. 11,011. — 1<sup>er</sup> mai 1899, 8 h. a.  
Emile Cattin, fabricant,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.**  
(Transmission de la marque n° 10,023, enregistrée au nom de Gigon & Cattin.)



## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Verschiedenes. — Divers.

**Postverbindungen nach den Vereinigten Staaten.** Die Schnellpostdampfer der «American Line» zwischen Southampton und New-York laufen jetzt auch Cherbourg an, wo sie die jeden Samstag mit Sonderzug um 8 Uhr 25 morgens von Paris abgehende Post nach Amerika aufnehmen. Nach getroffener Vereinbarung mit den beteiligten Verwaltungen werden vom Monat Mai nächsthin an auch direkte Briefsäcke aus der Schweiz nach Amerika den erwähnten Dampfern zuzuführen sein.

Die letzten Abgänge finden jeden Freitag abend wie folgt statt: Aus Basel 10. Zürich 6.30, Winterthur 6.10, St. Gallen 4.25, Bern 8.05 abends.

**Versand lebender Bienen.** Es ist nunmehr gestattet, lebende Bienen in Poststücken in Grossbritannien und Irland einzuführen.

Dieselben müssen derart verpackt sein, dass jede Gefahr für das Transportpersonal oder für andere Postsendungen ausgeschlossen ist.

**Wertbriefe im Verkehr mit Britisch-Indien.** Im Verkehr mit Britisch-Indien ist die Neuerung eingeführt worden, dass von nun an mit diesem Lande Wertbriefe ausgewechselt werden können.

Der Höchstbetrag für die Wertangabe ist auf Fr. 3000 festgesetzt worden. Die Werttaxe beträgt für je Fr. 300 oder einen Bruchteil dieser Summe 25 Ct.

Die Sendungen werden über Italien, Brindisi und von dort mit englischen Postdampfern befördert.

**Relations postales avec les Etats-Unis.** Les paquebots de l'«American line» en service de Southampton à New-York font escale à Cherbourg, le samedi après-midi, tous les huit jours, pour y embarquer le courrier américain expédié de Paris par le train transatlantique spécial à 8 heures 25 du matin.

Après entente intervenue entre les Administrations intéressées, les dits paquebots seront aussi utilisés pour la transmission de sacs de dépêches de la Suisse pour l'Amérique, dès le mois de mai prochain.

Les départs sont fixés comme suit: De Genève à 8.45, Lausanne à 6.25, Neuchâtel à 7.45, Bern à 8.05 et Bâle à 10 chaque vendredi soir.

**Expédition d'abeilles vivantes.** On peut expédier dès maintenant à destination de la Grande-Bretagne et de l'Irlande des colis postaux renfermant des abeilles vivantes.

Ces colis doivent être emballés de telle manière que tout danger pour le personnel ou pour d'autres envois postaux soit écarté.

**Lettres avec valeur déclarée.** Une innovation a été introduite dans le trafic avec l'Inde britannique en ce sens que, dès maintenant, des lettres avec valeur déclarée peuvent être échangées avec ce pays.

Le maximum de déclaration de valeur a été fixé à fr. 3000. La taxe à la valeur s'élève à 25 cts. par fr. 300 ou fraction de cette somme.

Les envois sont expédiés par la voie d'Italie, Brindisi et de là par paquebots-poste anglais.

### Ansländische Banken. — Banques étrangères.

	Deutsche Reichsbank.			
	22. April Mark.	29. April Mark.	22. April Mark.	29. April Mark.
Metallbestand	897,739,000	873,515,000	Notencirculation	1,101,615,000
Wechselportefeuille	742,018,000	796,668,000	Kursf. Schulden	546,240,000
				525,959,000

Annoncen-Pacht:  
RUDOLF MOSSE Zürich, Bern etc.  
Insertionspreis:  
25 Cts. die viergespaltene Borgiselle.

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Règle des annonces:  
RUDOLF MOSSE, Zurich, Bern, etc.  
Prix d'insertion:  
25 Cts. la ligne d'un quart de page.

## Aufforderung.

Das Sparheft Nr. 1337 von Fr. 9500 und der Stammanteil Nr. 13,638 von Fr. 1000, beide von der Schweizerischen Volksbank in Freiburg ausgestellt und zu Gunsten des Herrn Jakob Perriard, Käser in Muschels bei St. Sylvester lautend, werden vermisst.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, solche innert sechs Monaten von heute an der Unterzeichneten vorzuweisen, widrigenfalls dieselben als kraftlos betrachtet und dem rechtmässigen Eigentümer neue, allein gültige Duplikate ausgestellt würden. (791)

Freiburg, den 1. Mai 1899.

Schweizerische Volksbank  
Gränicher.

## Elektrische Strassenbahn Zürich - Oerlikon - Seebach.

### Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
Montag, den 15. Mai 1899, vormittags 10 Uhr,  
in die Brauerei Oerlikon.

Traktanden:

- 1) Protokoll.
- 2) Abnahme von Bericht und Rechnung pro 1898.
- 3) Beschlussfassung betr. Verwendung des Reingewinns.
- 4) Antrag des Verwaltungsrates betr. Kapitalbeschaffung (Erhöhung des Aktienkapitals bzw. Obligationenkapitals) event. Statutenrevision.
- 5) Wahl eines Suppleanten der Rechnungsrevisoren.

Bericht und Rechnung können von den Aktionären auf dem Bureau der Betriebsleitung in Oerlikon bezogen werden. Ebendasselbst liegen die übrigen zur Behandlung kommenden Akten zur Einsicht auf. Die Stimmkarten können vom 10. Mai an gegen Vorweisung der Aktien ebenfalls auf dem Bureau in Oerlikon bezogen werden. (792)

Zürich, den 28. April 1899.

Der Verwaltungsrat.

## Société Serbe-Française d'Éclairage et de voies ferrées.

Les actionnaires de la Société Serbe-Française d'éclairage et de voies ferrées sont convoqués au siège administratif, 6, Cité d'Antin, à Paris, le mardi, 30 mai 1899 à 2 heures du soir en assemblée générale ordinaire.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration.
- Rapport du commissaire des comptes.
- Approbation des comptes et du bilan de l'exercice 1898.
- Nomination du commissaire des comptes.

Nota. Pour assister à l'assemblée générale, les actionnaires devront déposer leurs actions, au plus tard le 24 mai, au siège social à Belgrade, ou au siège administratif à Paris, 6, Cité d'Antin. (795)

A dater du 22 mai, les pièces seront mises à la disposition des actionnaires.

## Emil Schwyzer & Co., Zürich

(vormals M. Cosulich-Sitterding).

(773)

### Panzerkassen. — Geldschränke.

Fabrik in Albstrieden.

Verkaufs-Dépôts bei Herrn Anton Waltisbühl, Bahnhofstr. 88, Zürich  
und Ecke Steinenberg-Elisabethenstrasse, Basel.

Telegramm-Adresse: Schweizerkassen Zürich.

Brief-Adresse: Emil Schwyzer & Co., Zürich. — Telephon Nr. 961, Zürich.

## Basler Lagerhausgesellschaft.

Eigene rasche Sammelwagen von:

London-Basel

Anvers und Gent nach Basel

für Bezüge aus Amerika, England, Schottland, dem nördl. Frankreich, Belgien, Hamburg, Bremen. Sammelverkehre von Amsterdam, Rotterdam, Berlin, Leipzig, Köln, Frankfurt, Mannheim etc. Billige Verzollung und Umspedition.

Hävre-Basel für Café etc.

Spezialdienst für westphälische und rheinische Eisenwaren von Hagen-Kückelhausen-Basel | Oscar Hansen, Hagen (Westph.)  
Mühlheim a. Rh.-Basel | Oscar Hansen, Mühlheim a. Rh.

Billige Uebernahmspreise per Rhein von Antwerpen und Rotterdam via Mannheim und Strassburg. Speditionen von und nach allen Richtungen. Camionnage. Freipassabfertigungen. (259)

## Schaffhausen am Rheinflall.

vis-à-vis dem Bahnhof **Hôtel Ruff** vis-à-vis dem Bahnhof  
ehemals Hotel Rheinischer Hof.

Renoviertes, komfortabel eingerichtetes Haus II. Ranges mit gutem Restaurant. Mässige Preise. Den Herren Geschäftsreisenden und Touristen empfiehlt sich höflichst

F. Ruff, propr.

## Felsenegg auf dem Zugerberg

950 M. ü. M.

### Alt bewährter Luftkurort.

(664)  
prachtvolle Lage, grosse Tannenwälder, ebene Spaziergänge. — Glas-Veranda, Wandelbahn etc. — Moderne Einrichtungen für Hydrotherapie, kohlen-saure Bäder, Massage etc., unter tüchtiger ärztlicher Leitung. Erholungsbedürftigen und Rekonvaleszenten, sowie für neurasthenische Zustände und Blutarme speziell empfohlen. Kein Kurzwang. Vortzögliche Verpflegung. Telephon.

Besitzer: J. Bossard-Ryf.

## Ausschreibung von Bauarbeiten.

Die Erd-, Maurer-, Steinhauer-, Zimmer-, Bauschmiede-, Blitzableitungs-, Spengler- und Holzcementbedachungsarbeiten für ein Getreidemagazin in Thun werden hiemit zur Konkurrenz ausgeschrieben. Pläne, Bedingungen und Angebotformulare sind im eidg. Baubureau in Thun zur Einsicht aufgelegt. Uebernahmsofferten sind verschlossen unter der Aufschrift «Angebot für Getreidemagazin Thun» bis und mit dem 13. Mai nächsthin franco einzureichen an die  
Bern, den 1. Mai 1899. (790) Direktion der eidgen. Bauten.

## Schweizer. Rückversicherungs-Gesellschaft.

Wir beehren uns hiermit, die Herren Aktionäre zu der am  
Donnerstag, den 18. Mai 1899, vormittags 10 Uhr  
im Geschäftslokal der Gesellschaft, Gotthardstr. 43  
stattfindenden

### fünfunddreissigsten ordentlichen Generalversammlung

einzuladen, in welcher folgende Geschäfte zur Behandlung kommen werden:

- 1) Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Bilanz über das Rechnungsjahr 1898.
- 2) Abnahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 3) Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Reingewinnes und Feststellung der Dividende.
- 4) Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl von drei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten für das Jahr 1899.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können von Montag, den 15. Mai an im Kassabureau der Gesellschaft bezogen werden.

Der gedruckte Jahresbericht wird zugesandt.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Revisions-Bericht werden von Mittwoch, den 10. Mai an auf unserem Bureau zur Einsichtnahme aufgelegt sein. (789)

Zürich, den 2. Mai 1899.

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft  
Der Verwaltungsrat: Der Direktor:  
Herm. Nabholz, Präsident. Wasels.

## PRUDENTIA

### Aktiengesellschaft für Rück- u. Mitversicherungen.

Wir beehren uns hiermit, die Herren Aktionäre zu der am  
Donnerstag, den 18. Mai 1899, vormittags 10<sup>1/2</sup> Uhr  
im Geschäftslokal der Gesellschaft, Gotthardstr. 43  
stattfindenden

### Dreißundzwanzigsten ordentlichen Generalversammlung

einzuladen, in welcher folgende Geschäfte zur Behandlung kommen werden:

- 1) Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Bilanz über das Rechnungsjahr 1898.
- 2) Abnahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 3) Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Reingewinnes und Feststellung der Dividende.
- 4) Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl von drei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten für das Jahr 1899.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können von Montag, den 15. Mai an im Kassabureau der Gesellschaft bezogen werden.

Der gedruckte Jahresbericht wird zugesandt.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Revisions-Bericht werden von Mittwoch, den 10. Mai an auf unserem Bureau zur Einsichtnahme aufgelegt sein. (788)

Zürich, den 2. Mai 1899.

PRUDENTIA  
Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen  
Der Verwaltungsrat: Der Direktor:  
Herm. Nabholz, Präsident. Wasels.

## Höhenluftkurort mit Mineral- und Moorbad ANDEER Kt. Graubünden (Schweiz) 1000 M. U. M.

Herrliche Lage zwischen Via Mala und Splügen. Eine Stunde Wagenfahrt von Bahnstation Thusia. Mässige Preise. Prospekte gratis. (744)

Kurarzt: Dr. J. Gaudard. Hôtel Fravi.

== Weitaus billigste Reproduktion ==

## DIROGRAPHIE

Verfahren Hofer & Co., graphische Anstalt, Zürich.

Direktes Copieren (ohne photogr. Negativ) jeder  
Zeichnung auf transparentes Papier.

Mathematisch genaue Wiedergabe des Originales in ein- oder mehrfarbigem Druck.

Druck auf Karton, Papier, Leinwand etc. etc. für Stadt- und Gemeindepläne, Katasterpläne, Handrisse, topographische Karten, Maschinenzeichnungen, architektonische Zeichnungen aller Art, Plakate, Federzeichnungen, Skizzen etc. etc.

Originalzeichnung geht tadellos zurück. (866)

Verlangen Sie Preiscurant und illustr. Prospekt.

## Rheinschiffahrt

ab Antwerpen, Rotterdam, Amsterdam

nach  
Mannheim und Strassburg

und umgekehrt. (484)

**Billigste Frachten und Durchfrachten**

ab Bremen, Hamburg, Stettin, Königsberg

sowie ab sämtl. englischen und amerikanischen Plätzen erteilen

**Preiswerk & Murbach, Basel.**

## Eidgenössische Bank (A.-G.)

Zürich, St. Gallen, Basel, Bern, Chaux-de-Fonds, Lausanne, Vevey, Genéve.

Wir nehmen Gelder entgegen auf

(781)

### 4<sup>0</sup>/<sub>100</sub> Obligationen al pari

auf drei Jahre fest, mit nachheriger dreimonatlicher Kündigung, in Stücken von Fr. 1000 und Fr. 5000 gegen bar oder in Umtausch mit kündbaren 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% und 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% Obligationen unserer Bank.

Das Direktorium.

## Walliser Industriegesellschaft in Zürich.

Die Aktionäre werden hiemit zur **ordentlichen Generalversammlung** auf Montag, den 8. Mai 1899, nachmittags 4 Uhr, im Zunft-haus zur Waag, in Zürich, eingeladen.

Traktanden:



- 1) Abnahme der Rechnung und des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates für 1898/99.
- 2) Abnahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 3) Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 4) Neuwahl der Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmannes.

Die Jahresbilanz und der Bericht des Verwaltungsrates und der Rechnungsrevisoren können eingesehen werden im Bureau der Gesellschaft Freitgutstrasse Nr. 8, wo auch die Stimmkarten bezogen werden können, vom 23. April an. (885)

Zürich, den 11. April 1899.

Der Verwaltungsrat.

**Jeder sein eigener Drucker.**  
Grösste Neuheit. Patent.  
Sollte in keinem Geschäft fehlen. — Unentbehrlich  
für Preisanzzeichnungen von Waren aller Gattungen.  
Praktische Kautschuk-  
**Typen-Druckerei.**

Zur sofortigen buchdruckähnlichen Herstellung von Adresskarten, Cirkularen, Stempeln jeder Art. Die leichte Handhabung und der billige Preis ermöglicht es jedem Geschäftsmann, sich eine kleine Druckerei zu bestellen, deren prakt. Vorteile sich glänzend bewähren. Preis per kompl. Druckerei, je nach Grösse, Fr. 5—15 mit Typenhalter. Genaue Preislisten mit Abbildung aller Schriftarten gratis und franko bitte zu verlangen. (872)

**E. A. Maeder, Stempelfabrikation, St. Gallen.**

**Stempel** aller Art, in Metall u. Kautschuk liefern schnell, billig u. gut. Specialität: Numerateure, Plombierzangen, Petschäfte. Emailierte Firmenschilder.

Société espagnole

## de Chemins de fer de montagne à fortes rampes.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, conformément à l'art. 21 des statuts, à Lausanne, 2, Place St-François, à 2 heures de l'après-midi, le mercredi, 17 mai 1899.

Ordre du jour:

- 1° Présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1898.
- 2° Rapport du conseil d'administration.
- 3° Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
- 4° Nomination de un ou deux commissaires-vérificateurs.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires sont invités à déposer leurs titres et à retirer leur carte d'admission d'ici au 12 mai prochain au plus tard: à Barcelone: au siège social, 6, Corribia;  
à Lausanne: chez MM. Ch. Masson & Co.;  
où ils pourront prendre connaissance du bilan, du compte de profits et pertes et du rapport des commissaires-vérificateurs. (718)

Lausanne, le 21 avril 1899.

Le conseil d'administration.








**F. HOMBERG, Graveur-Médailleur, Berne.**

Poinçons et estampes pour ouvertures et boîtes de fabrique.  
**Dessins et clichés pour marques de fabrique.**  
On se charge de l'enregistrement au bureau fédéral. Déjà 3000 marques ont été déposées par mon entremise et gravées dans mes ateliers. (15)

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses **4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%**